



# Dio vital / Dubulon

Correction d'adresses  
Dédoublonnage

*Tutoriel*

*Version 0.9.64 - avril 2010*



## **SOMMAIRE**

<b>1. PRINCIPES GENERAUX.....</b>	<b>4</b>
1.1. L'IDEE DE DEPART .....	4
1.2. LA DEMARCHE POUR CORRIGER ET DEDOUBLONNER UNE BASE DIOVITAL .....	4
<b>2. INSTALLATION DE DUBULON .....</b>	<b>5</b>
2.1. TELECHARGER LE PROGRAMME .....	5
2.2. TESTER DUBULON.....	5
2.3. ACHETER DUBULON .....	5
<b>3. CORRECTION ET DE DEDOUBLONNAGE D'UNE BASE DIOVITAL.....</b>	<b>7</b>
3.1. EXTRACTION DES DONATEURS DE DIOVITAL.....	7
3.2. CHARGEMENT DES DONATEURS DANS DUBULON.....	8
3.3. TRAITEMENT DE NORMALISATION DES ADRESSES .....	9
3.4. CORRECTION DES COMMUNES .....	10
3.5. AUTRES CORRECTIONS.....	11
3.6. TRAITEMENT DE RECHERCHE DES DOUBLONS .....	13
3.7. POINTAGE DES DOUBLONS.....	14
3.8. EXPORTER LA LISTE DES DOUBLONS DANS UN FICHIER EXCEL .....	14
3.9. EXPORTER LES CORRECTIONS DES ADRESSES DANS UN FICHIER EXCEL.....	15
3.10. SUPPRIMER LES COLONNES INUTILES DU UN FICHIER EXCEL .....	16
3.11. CHARGER LES CORRECTIONS DES ADRESSES DANS DIOVITAL.....	17
3.12. TRAITER LES DOUBLONS EN FUSIONNANT LES DONATEURS .....	17
<b>SUPPORT DUBULON.....</b>	<b>18</b>
3.13. MISES A JOUR.....	18
3.14. DOCUMENTATION .....	18
3.15. ASSISTANCE .....	19

## 1. **PRINCIPES GENERAUX**

### 1.1. **L'idée de départ**

Le logiciel **Dubulon** a été créé à partir des constats suivants :

1. Les erreurs de frappe sont malheureusement inévitables et certaines sont détectables avec un outil adapté.
2. Malgré tout le soin apporté à la saisie des donateurs avec Dio vital qui minimise les doublons, les bases de données en contiennent toujours un certain nombre, parfois difficiles à retrouver.
3. Les diocèses ont accès à une mine de fichiers très ciblés et gratuits au travers des paroisses mais difficiles à exploiter car se pose en plus la question de déterminer de manière fiable les personnes ayant déjà donné.

La réponse au premier point est une **aide à la correction des adresses**

La réponse au deuxième point s'appelle le **dédoublonnage**.

La réponse au troisième point s'appelle la **déduplication**.

**Dubulon** est performant, simple d'utilisation et vous rend autonome pour rechercher de nouveaux donateurs.

La rentabilité est immédiate.

### 1.2. **La démarche pour corriger et dédoubler une base Dio vital**

*Dans Dio vital :*

1. Extraire de la base de données Dio vital les informations sur les donateurs dans un fichier Excel

*Dans **Dubulon** :*

2. Charger le fichier Excel
3. Lancer le traitement de normalisation des adresses
4. Corriger manuellement les communes inconnues de l'INSEE
5. Eventuellement corriger manuellement d'autres informations
6. Lancer le traitement de dédoublonnage
7. Pointer les doublons détectés
8. Exporter la liste des doublons dans un premier fichier Excel pour fusionner ultérieurement les donateurs dans Dio vital avec la procédure habituelle
9. Exporter les corrections des adresses dans un second fichier Excel

*Dans **Excel** :*

10. Supprimer les colonnes inutiles du fichier Excel contenant les corrections des adresses

*Dans **Dio vital** :*

1. Charger le second fichier Excel de la base de données Dio vital pour que les corrections soient répercutées
2. Traiter les doublons en fusionnant les donateurs avec la procédure habituelle à partir des informations contenues dans le premier fichier Excel

## 2. INSTALLATION DE DUBULON

### 2.1. Télécharger le programme

Télécharger et installer le programme sur Internet :

<http://dubulon.com/telechargement/>

### 2.2. Tester Dubulon

L'utilisation de Dubulon est gratuite pendant 30 jours avec les limitations suivantes :

- Pas plus de 5 fichiers chargés
- Pas plus de 50 000 lignes par fichier
- Seules les 100 premières lignes peuvent être exportées dans les fichiers Excel contenant les résultats

### 2.3. Acheter Dubulon

Pour lever ces limitations, il est nécessaire d'acheter une licence :

<http://dubulon.com/acheter/>

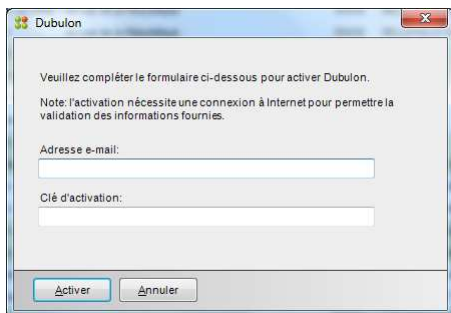
Choisissez l'édition qui vous convient le mieux et suivez la procédure indiquée.

Une fois le règlement effectué, vous recevrez un mail vous fournissant un code d'activation (quatre groupes de quatre caractères alphanumériques séparés par un « - »)

Lancez la commande du menu ?\Licence d'utilisation\



Cliquer sur le bouton **Activer**



Saisir l'adresse mail utilisée pour l'achat (celle qui a reçu le mail avec le code d'activation) et le code d'activation.

Cliquer sur le bouton **Activer**

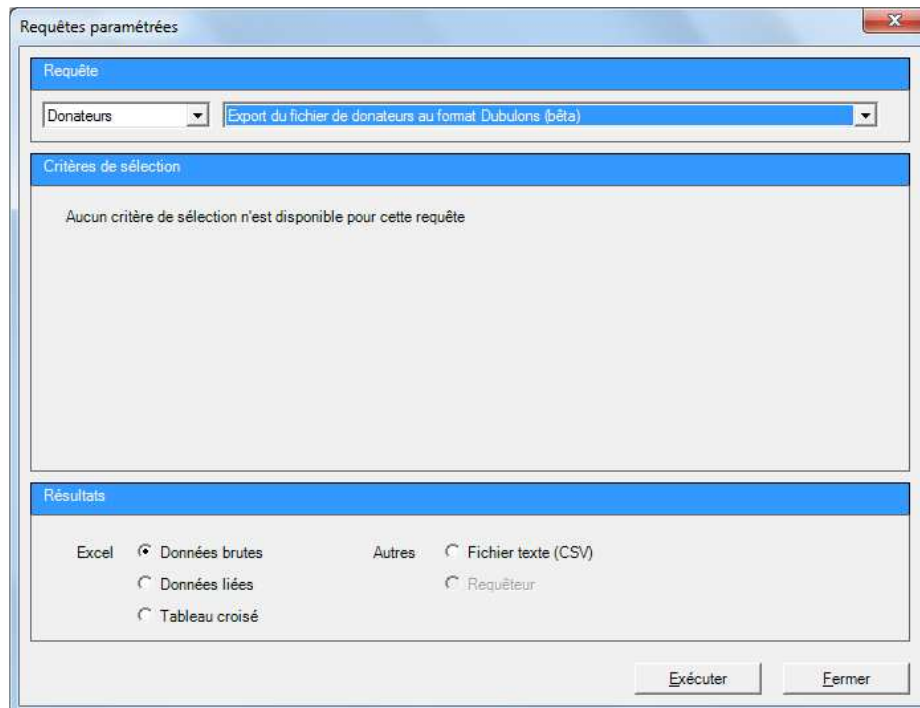
En cas de problème, contactez nous sur l'adresse [assistance@dubulon.com](mailto:assistance@dubulon.com)

### 3. CORRECTION ET DE DEDOUBLONNAGE D'UNE BASE DIOVITAL

#### 3.1. Extraction des donateurs de Dio vital

Depuis **Dio vital**, dans le menu **Interrogation Données\Requêtes Paramétrées**

Lancer la requête : **Export du fichier de donateurs au format Dubulon:**



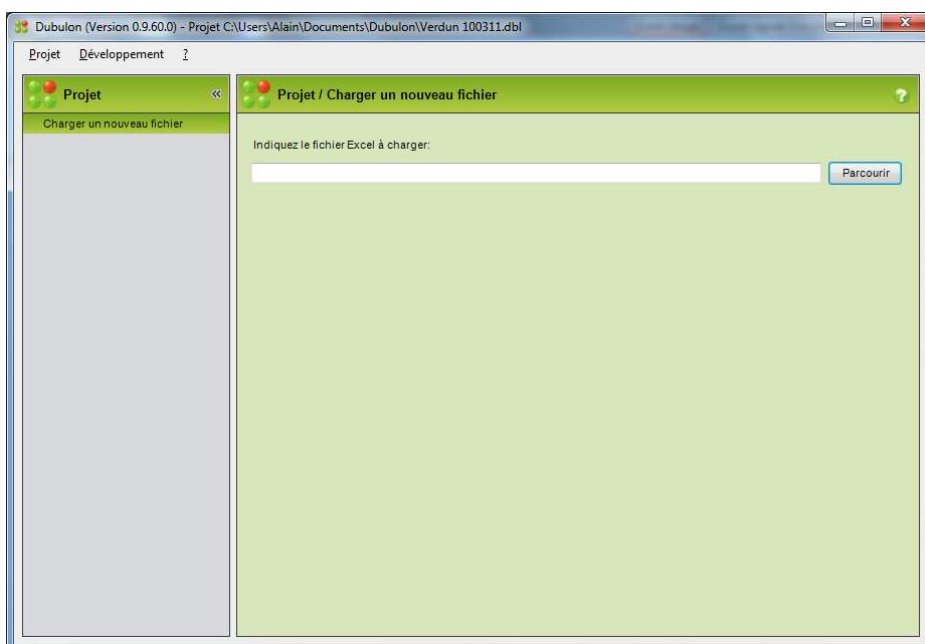
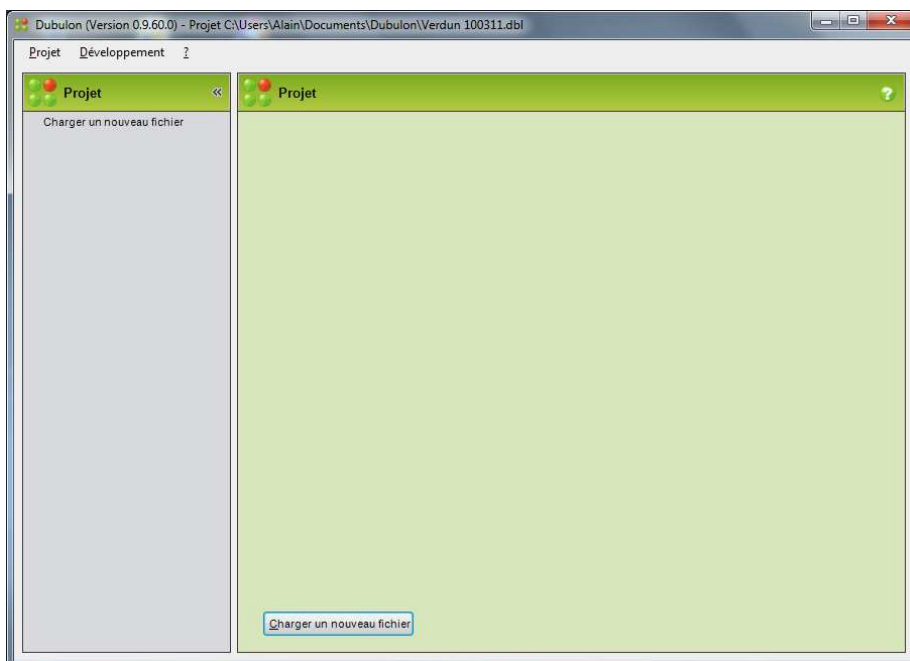
Un fichier Excel contenant l'ensemble des donateurs est créé avec les champs suivants :

- Numéro de donateur (no\_pari)
- Civilité (lb\_titre)
- Nom (nm\_pari)
- Prénom (lb\_pari\_pre)
- Adresse 1 (lb\_pari\_adr1)
- Adresse 2 (lb\_pari\_adr2)
- Adresse 3 (lb\_pari\_adr3)
- Code postal (lb\_pari\_cp)
- Ville (lb\_pari\_ville)
- DCD
- NPAI
- Année du premier don (don\_premier)
- Année du dernier don (don\_dernier)
- Adresse mail (email\_pari)
- Code civilité (ref\_no\_titre)

### 3.2. Chargement des donateurs dans Dubulon

Ouvrir le programme **Dubulon**. Une seule action est possible:

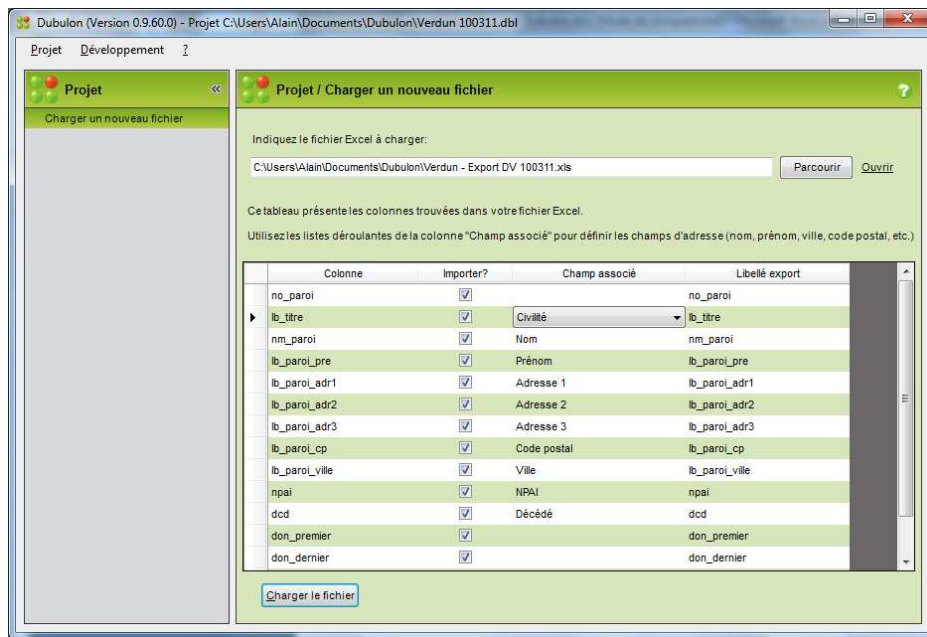
#### **Charger un nouveau fichier**



Le bouton **Parcourir** permet de choisir le fichier à charger.

Un nouvel écran s'affiche (ci-dessous).

Sélectionner les valeurs dans la colonne **Champ associé**, avec les listes déroulantes, pour associer les champs d'adresse aux bons entêtes de colonne du fichier Excel de manière à arriver à l'écran ci-dessous.

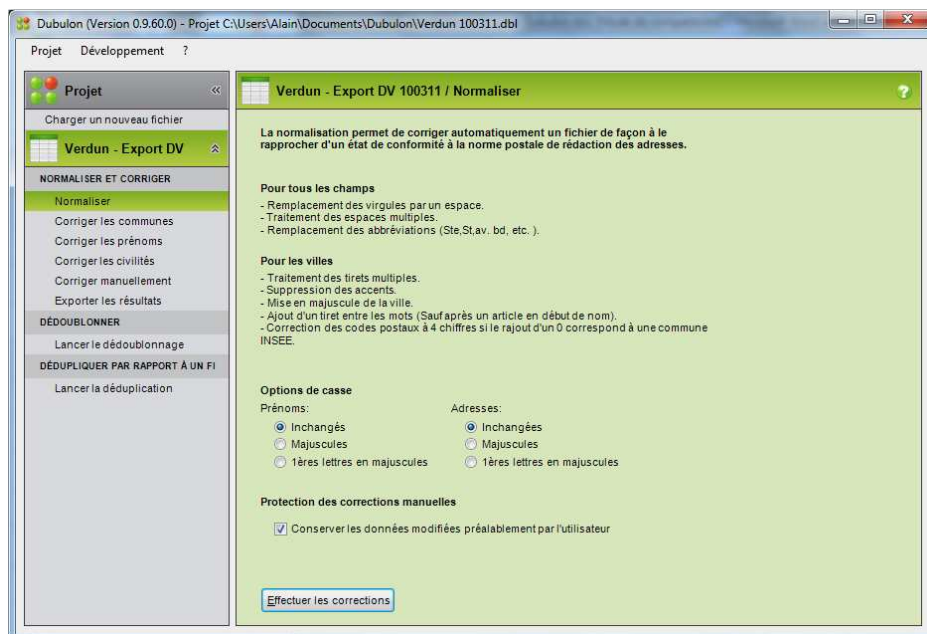


Puis cliquer sur le bouton **Charger le fichier**.

Le fichier et les actions possibles apparaissent alors dans la colonne de gauche.

### 3.3. Traitement de normalisation des adresses

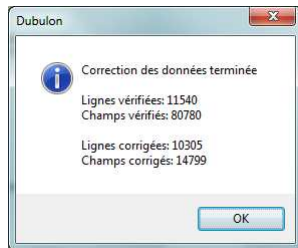
Cliquer à gauche sur le menu **Normaliser**.



Sélectionner les options de casse désirées.

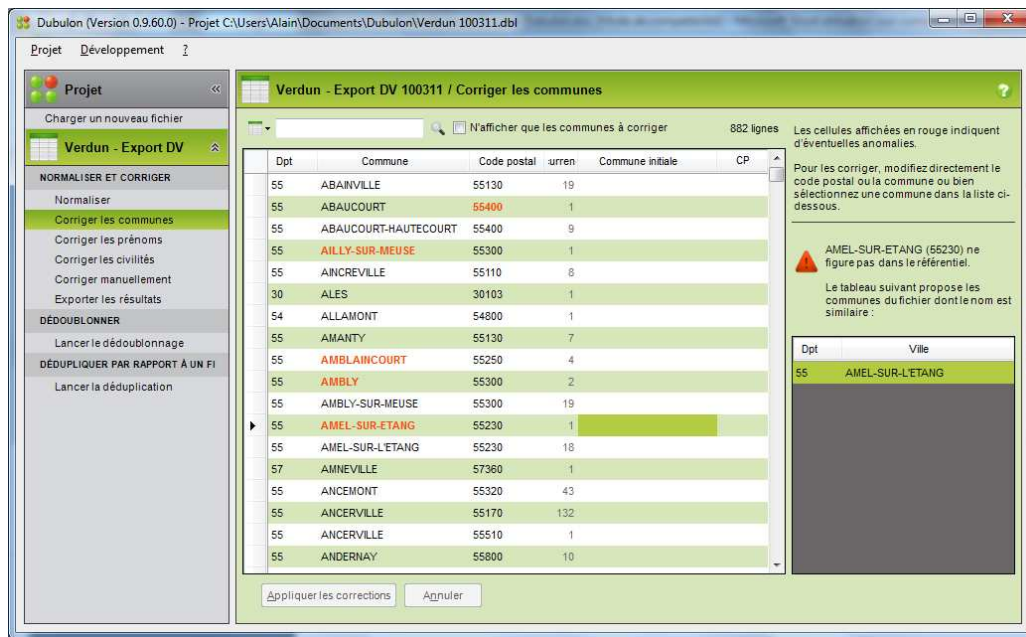
Puis cliquer sur le bouton **Effectuer les corrections** pour lancer le traitement de normalisation.

Le résultat s'affiche :



### 3.4. Correction des communes

Cliquer ensuite à gauche sur le menu **Corriger les communes**.



L'ensemble des communes et des codes postaux du fichier s'affichent dans la liste.

Les communes et les codes postaux semblant problématiques s'affichent en rouge.

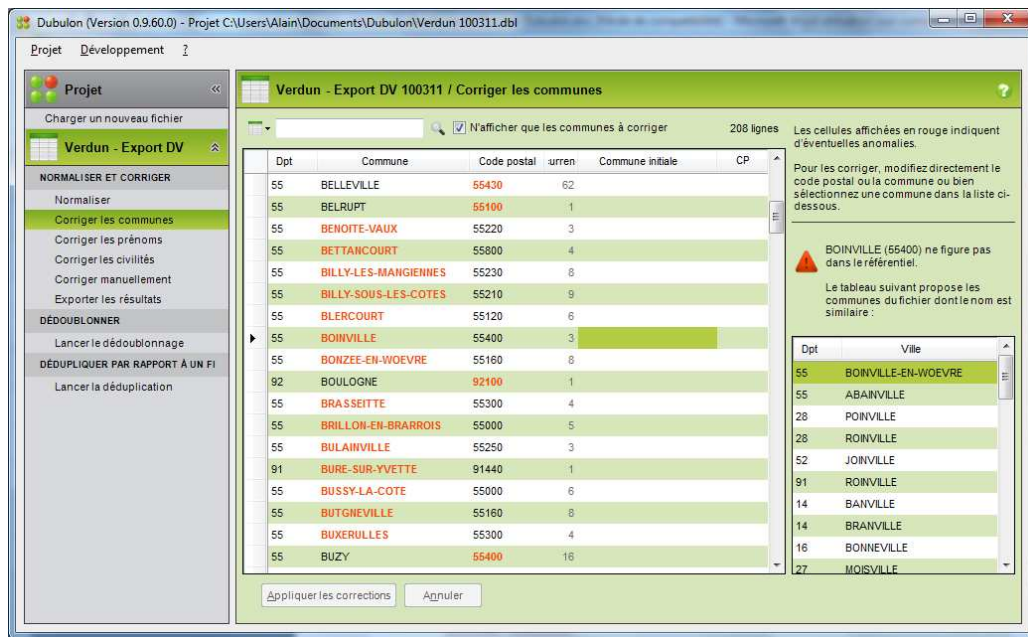
Dans la partie droite de l'écran, des communes approchantes sont proposées. En double-cliquant sur l'une d'elles (la combinaison de touche **Ctrl + Entrée** est possible), la correction est appliquée.

Les corrections aussi peuvent être réalisées directement dans les cellules.

Les valeurs initiales sont sauvegardées.

La case à cocher **N'afficher que les communes à corriger** et le champ de recherche juste à gauche permettent de sélectionner les communes affichées dans la liste (voir l'écran ci-dessous).

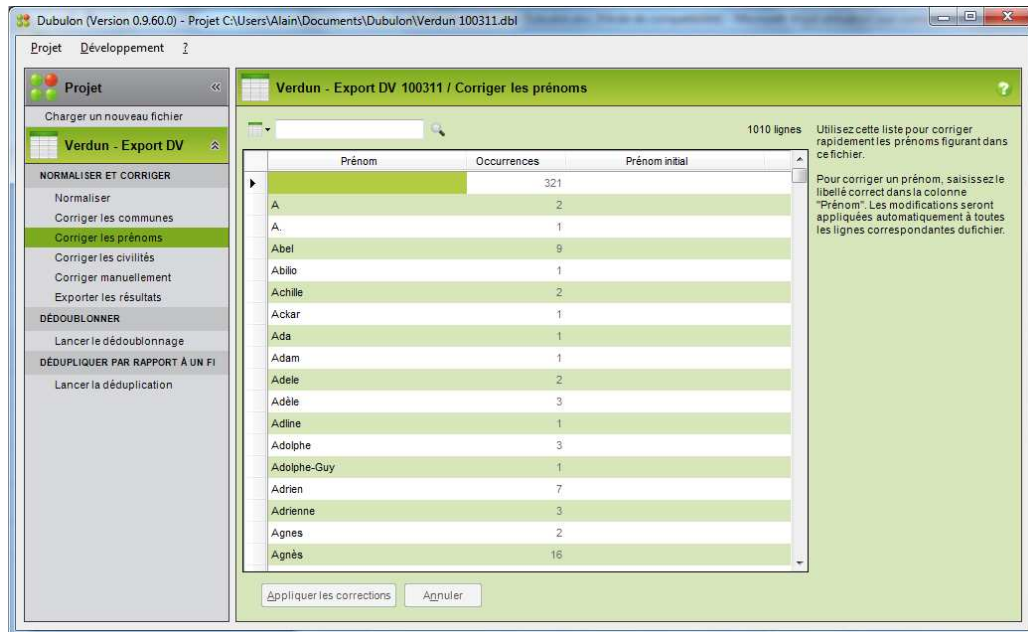
A tout moment, les boutons **Appliquer les corrections** et **Annuler** valident ou invalident les corrections réalisées.



### 3.5. Autres corrections

Selon le même principe, il est possible de cliquer ensuite à gauche sur les menus :

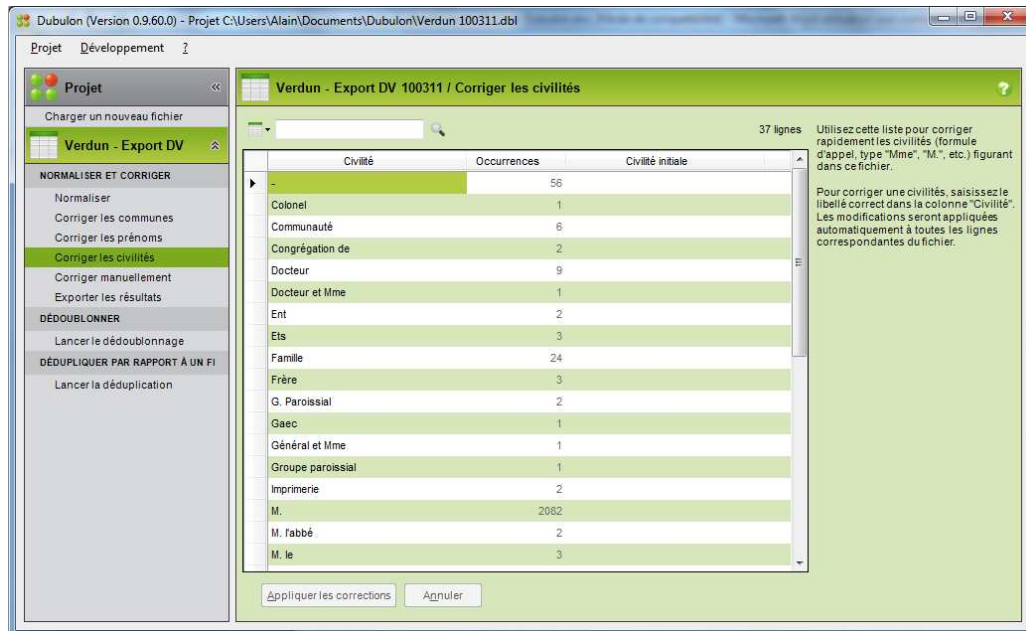
#### Corriger les prénoms



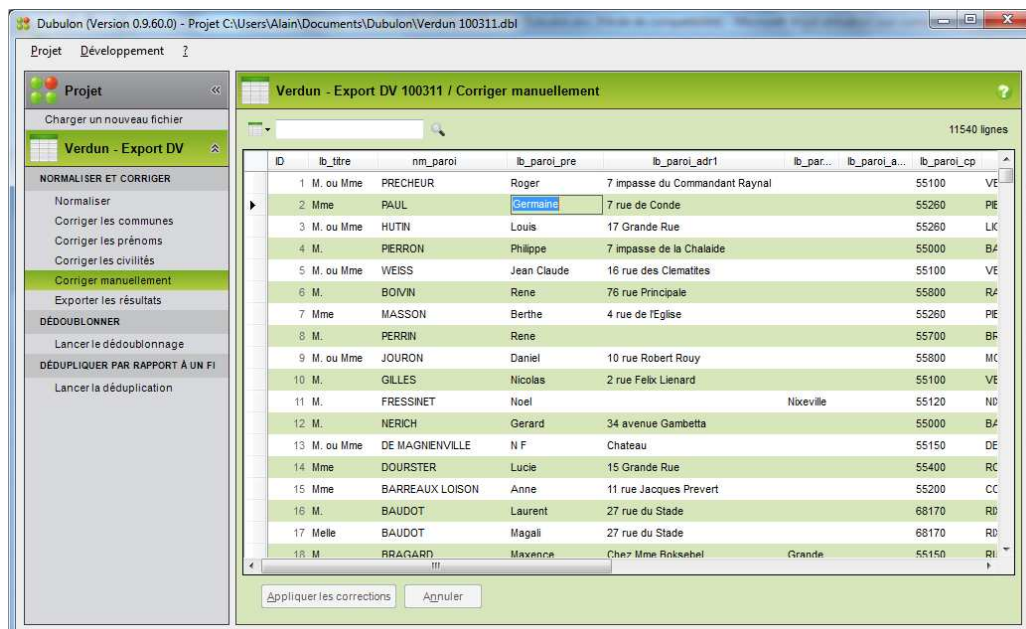
## Corriger les civilités

Comme dans Dio vital la civilité est stockée sous la forme d'un code, les modifications civilité qui seraient faites ne peuvent pas, pour le moment du moins, être répercutées dans Dio vital.

Ce type de correction est donc ici inutile.



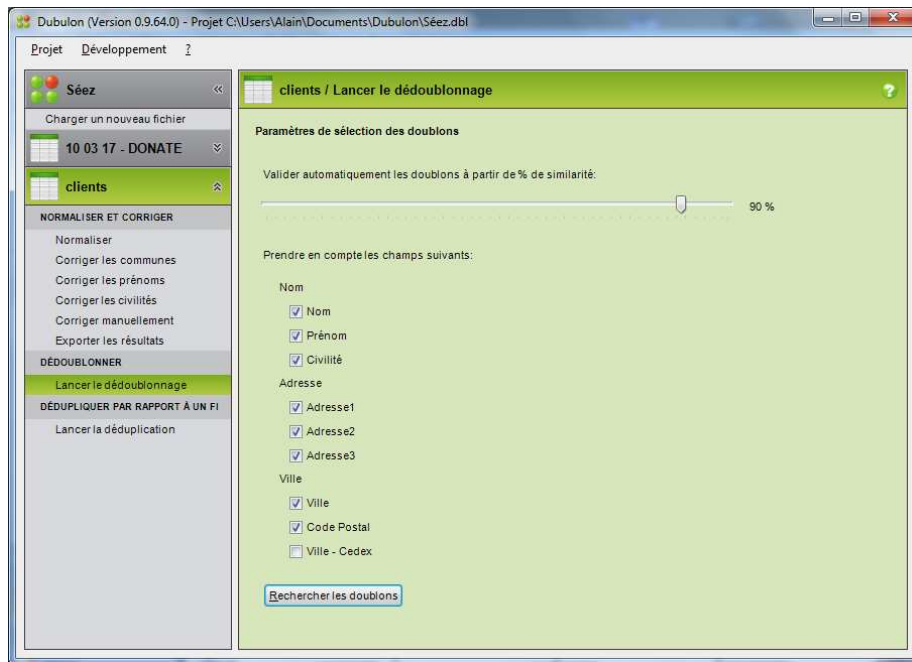
## Corriger manuellement



L'ensemble des informations est modifiable manuellement, mais les corrections des civilité ne pourront pas être répercutées dans **Dio vital**.

### 3.6. Traitement de recherche des doublons

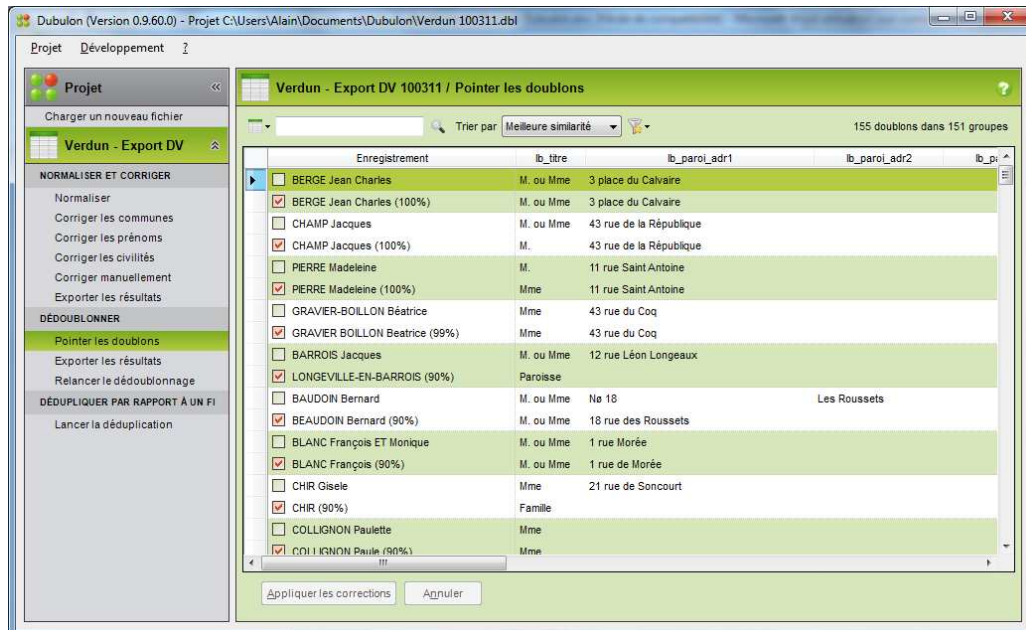
Cliquer à gauche sur le menu **Lancer le dédoublonnage**.



Décocher la case « Villes – Cedex »

Cliquer ensuite sur le bouton **Rechercher les doublons**.

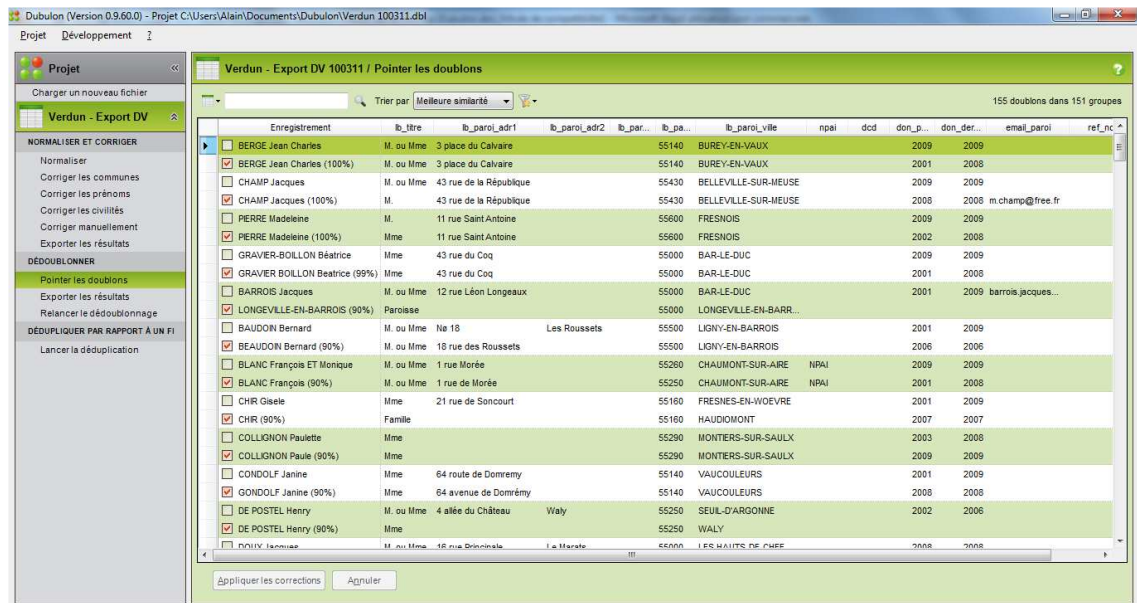
Le traitement terminé, l'écran **Pointage des doublons** s'affiche :



### 3.7. Pointage des doublons

Cette fonction est accessible à gauche sur le menu **Pointage des doublons**.

Régler la largeur des colonnes de manière à visualiser l'ensemble des informations si l'écran le permet.



Il s'agit de valider les doublons en cochant les lignes à supprimer.

Les filtres et les tris au dessus du tableau permettent différents points de vue sur les données.

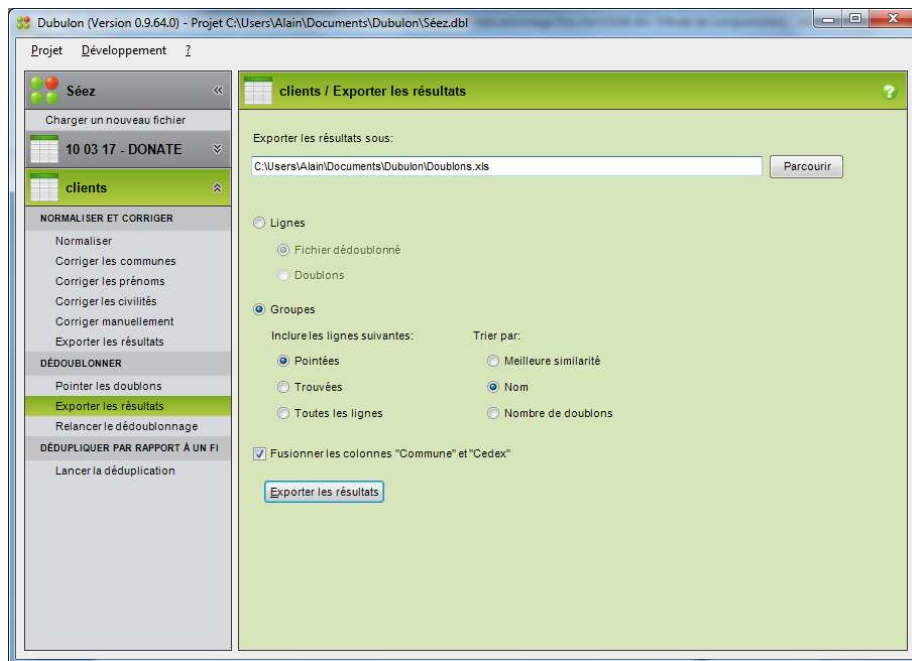
Le pourcentage affiché dans la première colonne indique le degré de similarité entre deux lignes. En règle générale, il n'y a pas de doublons en dessous d'un score de 70% de similarité.

A tout moment, les boutons **Appliquer les corrections** et **Annuler** valident ou invalident les corrections réalisées.

### 3.8. Exporter la liste des doublons dans un fichier Excel

Cette fonction est accessible à gauche sur le menu **Exporter les résultats** de la rubrique **DEDOUBLONNER**.

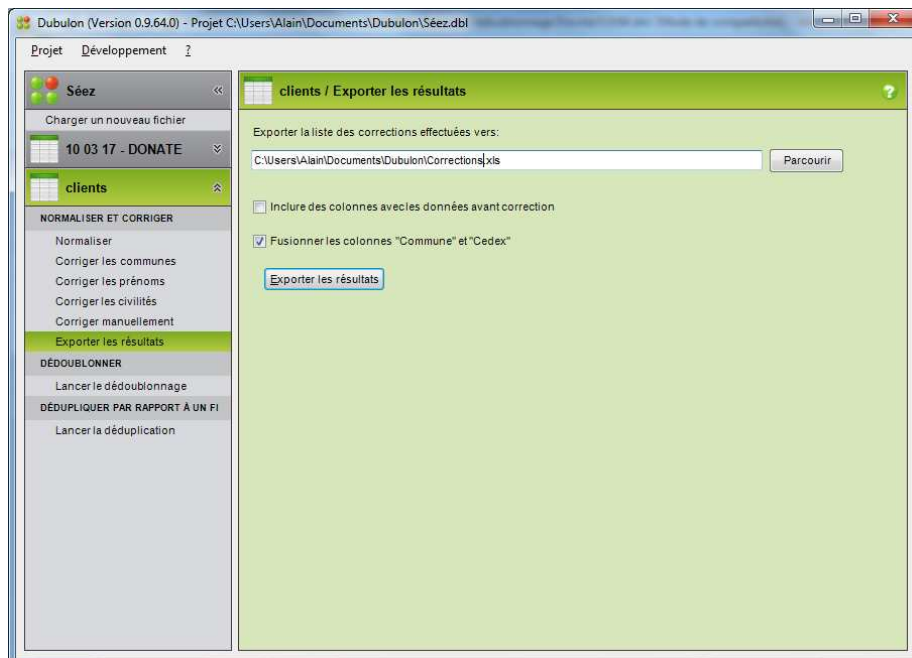
- Définir le nom et l'emplacement du fichier Excel et
- Paramétrer l'export comme sur l'écran ci-dessous :



### 3.9. Exporter les corrections des adresses dans un fichier Excel

Cette fonction est accessible à gauche sur le menu **Exporter les résultats** de la rubrique **NORMALISER ET CORRIGER**.

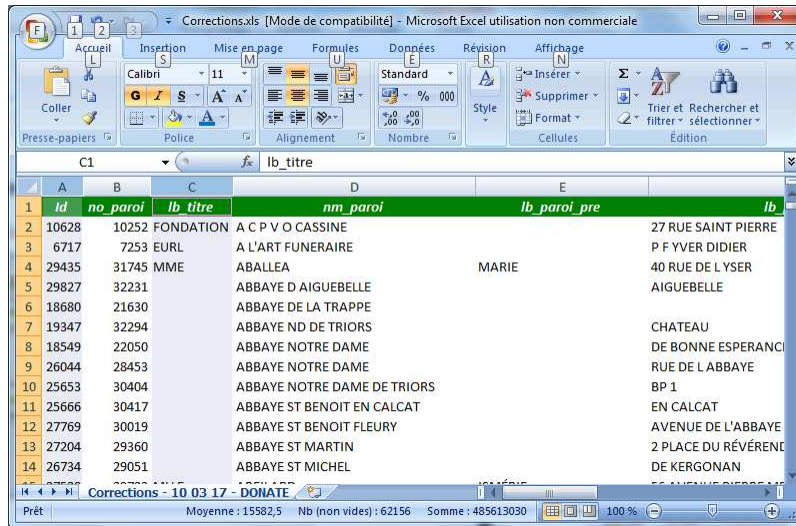
- Définir le nom et l'emplacement du fichier Excel et
- Paramétrer l'export comme sur l'écran ci-dessous :



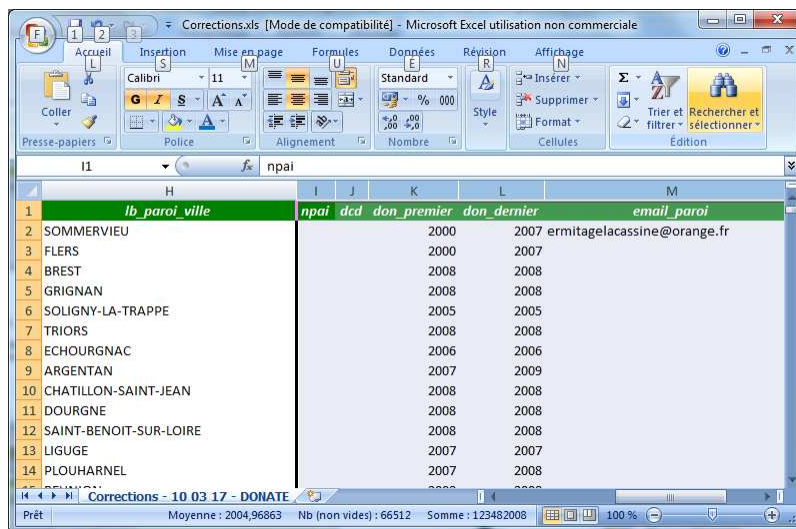
### 3.10. Supprimer les colonnes inutiles d'un fichier Excel

**Avec Excel, ouvrir le fichier** contenant les corrections des adresses des donateurs.

Supprimer les colonnes Id et lb\_titre



Supprimer les colonnes npai, dcd, don\_premier, don\_dernier et email\_pai



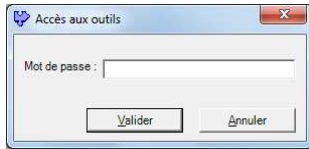
**Enregistrer le fichier Excel.**

### 3.11. Charger les corrections des adresses dans Dio vital

Depuis **Dio vital**, dans le menu **Outils**

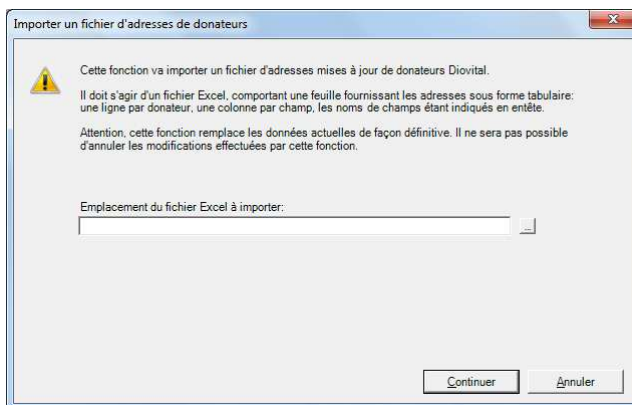
Lancer la commande : **Accès aux outils**.

Le mot de passe Administrateur est alors demandé :



Puis lancer la commande :

**Outils\Importer un fichier d'adresse de donateurs**

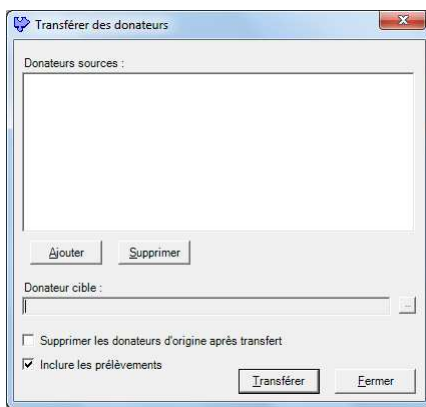


Saisir le nom complet du fichier ou cliquer sur le carré contenant « ... » pour rechercher le fichier Excel en parcourant les répertoires.

### 3.12. Traiter les doublons en fusionnant les donateurs

Utiliser la commande habituelle de **Dio vital** :

**Outils\Fusionner des donateurs**

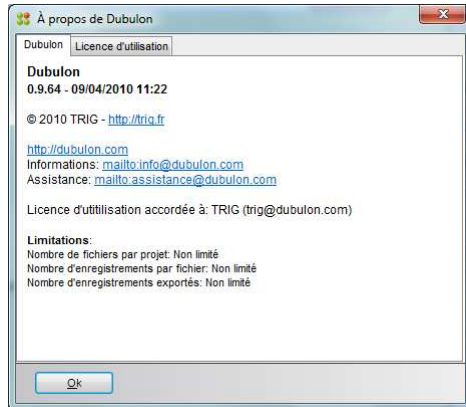


## **SUPPORT DUBULON**

### **3.13. Mises à jour**

En cas de problème dans l'utilisation du logiciel, vérifier d'abord que vous êtes bien en possession de la dernière version et que le problème n'a pas déjà été corrigé.

Lancer la commande du menu **? \ Vérifier les mises à jour :**

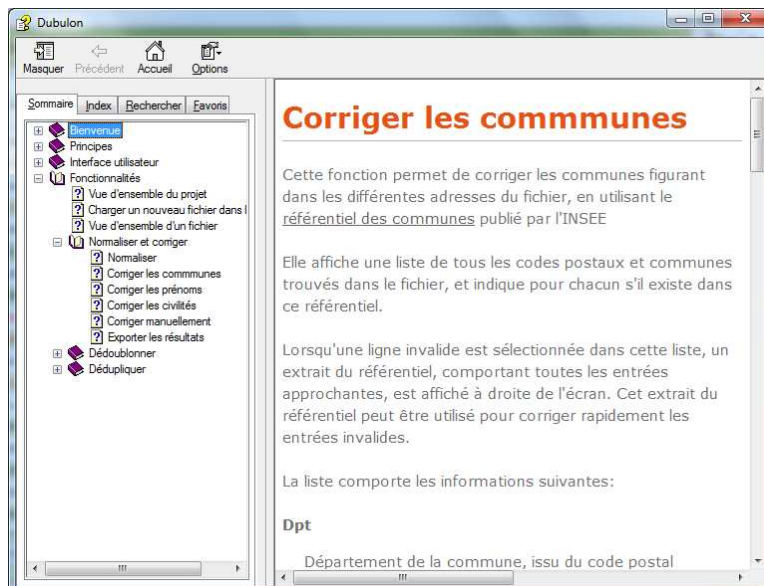


Et suivre la procédure.

### **3.14. Documentation**

Si le problème persiste, consulter :

- Soit le présent document
- Soit l'aide du logiciel accessible par la commande du menu **? \ Aide**



**3.15. Assistance**

Pour de l'assistance,  
pour nous faire part de vos remarques,  
n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse [assistance@dubulon.com](mailto:assistance@dubulon.com).